



THÉÂTRE
DU CAPITOLE
TOULOUSE



NUITS
D'ÉTÉ
AU CAPITOLE

CARMINA BURANA
CARL ORFF


PRÉFET
DE LA RÉGION
OCCITANIE
Occitanie
Grand Sud
Pyrénées

toulouse
métropole

Christophe Ghrisi

Directeur artistique

Claire Roserot de Melin

Administratrice générale

Durée : 1h10 sans entracte

VENREDI 9 JUILLET, 20H

CARL ORFF **CARMINA BURANA**

Cantate scénique

Alfonso Caiani *Direction musicale*

Annick Massis *Soprano*

Levy Sekgapane *Ténor*

Stephan Genz *Baryton*

Nino Pavlenichvili, Jonas Vitaud *Piano*

Jean-Sébastien Borsarello,

Thibault Buchaillet,

Jasper Mertens,

Christophe Dewarumez

Percussions

Chœur du Capitole

C*armina Burana* (« Poèmes de Beuern ») est le titre que le linguiste J. A. Schmeller a donné à un manuscrit découvert en 1803 dans l'abbaye de Benediktbeuern en Bavière, une compilation de chants profanes et religieux du XIII^e siècle, chansons d'église et d'amour, à boire et à danser, en latin, moyen haut-allemand, francoprovençal et ancien français. À partir de 1935, le compositeur munichois Carl Orff (1895-1982) entreprend de mettre ces textes en musique sous la forme d'une cantate scénique. Créée le 8 juillet 1937 à la Alte Oper de Francfort-sur-le-Main, elle est devenue l'une des œuvres chorales les plus fameuses du XX^e siècle. Elle forme, avec *Catulli Carmina* en 1943 et *Trionfo di Afrodite* en 1953, le premier volet de la trilogie *Trionfi*.

En couverture : *Hieronymus Bosch, Le Jardin des délices terrestres (détail), vers 1490-1500.*
Musée du Prado, Madrid © Bridgeman Images.

Fortuna Imperatrix Mundi

1. O Fortuna (chœur)
2. Fortune plango vulnera (chœur)

I – Primo vere

3. Veris leta facies (petit chœur)
4. Omnia Sol temperat (baryton)
5. Ecce gratum (chœur)

Uf dem anger

6. Tanz (danse)
7. Floret silva nobilis (chœur)
8. Chramer, gip die varwe mir (chœur)
9. a) Reie (ronde)
b) Swaz hie gat umbe (chœur)
c) Chume, chum, geselle min (petit chœur)
d) Swaz hie gat umbe (reprise)
10. Were diu werlt alle min (chœur)

II – In Taberna

11. Estuans interius (baryton)
12. Olim lacus colueram (ténor, chœur d'hommes)
13. Ego sum abbas Cucaniensis (baryton, chœur d'hommes)
14. In taberna quando sumus (chœur d'hommes)

III – Cour d'amours

15. Amor volat undique (chœur d'enfants)
16. Dies, nox et omnia (baryton)
17. Stetit puella (soprano)
18. Circa mea pectora (baryton, chœur)
19. Si puer cum puellula (baryton, chœur d'hommes)
20. Veni, veni, venias (double chœur)
21. In trutina (soprano)
22. Tempus est jocundum (soprano, baryton, chœur d'enfants)
23. Dulcissime (soprano)

Blanziflor et Helena

24. Ave formosissima (chœur)

Fortuna Imperatrix Mundi

25. O Fortuna (reprise)

LES ARTISTES

Retrouvez les biographies des artistes
sur notre site internet :

THEATREDUCAPITOLE.FR



ALFONSO CAIANI
DIRECTION MUSICALE



ANNICK MASSIS
SOPRANO



LEVY SEKGAPANE
TÉNOR



STEPHAN GENZ
BARYTON



NINO PAVLENICHVILI
PIANO



JONAS VITAUD
PIANO



JEAN-SÉBASTIEN BORSARELLO
PERCUSSIONNISTE



THIBAUT BUCHAILLET
PERCUSSIONNISTE



JASPER MERTENS
PERCUSSIONNISTE



CHRISTOPHE DEWARUMEZ
PERCUSSIONNISTE